ROZHODNUTIE RADY

z 5. júla 2004

o existencii nadmerného schodku na Cypre

(2005/184/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 104 ods. 6,

so zreteľom na odporúčanie Komisie,

so zreteľom na pripomienky vyjadrené Cyprom,

keďže:

(1) Podľa článku 104 zmluvy majú členské štáty zabrániť nadmerným schodkom verejných financií; uvedené sa vzťahuje tiež na členské štáty s výnimkou, čo je prípad všetkých krajín, ktoré pristúpili k EÚ 1. mája 2004.

(2) Pakt stability a rastu je založený na cieli riadnych verejných financií ako prostriedku posilňovania podmienok cenovej stability a silného udržateľného rastu, vedúceho k vytváraniu zamestnanosti.

(3) Postup pri nadmernom schodku podľa článku 104 ustanovuje rozhodnutie o existencii nadmerného schodku a Protokol o postupe pri nadmernom schodku, pripojený k zmluve, upravuje ďalšie ustanovenia týkajúce sa vykonania postupu v prípade nadmerného schodku. Nariadenie Rady (ES) č. 3605/93 z 22. novembra 1993 o uplatňovaní Protokolu o postupe pri nadmernom schodku, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva [1], ustanovuje podrobné pravidlá a pojmy uplatňovania ustanovenia uvedeného protokolu.

(4) Článok 104 ods. 5 zmluvy vyžaduje od Komisie, aby sa zaoberala stanoviskom Rady, ak Komisia usudzuje, že v členskom štáte existuje alebo môže vzniknúť nadmerný schodok. Po preskúmaní všetkých príslušných faktorov zohľadnených v jej správe v súlade s článkom 104 ods. 3 a so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a finančného výboru v súlade s článkom 104 ods. 4 dospela Komisia vo svojom stanovisku z 24. júna 2004 k záveru, že na Cypre existuje nadmerný schodok.

(5) Článok 104 ods. 6 zmluvy ustanovuje, že Rada by mala posúdiť akékoľvek pripomienky, ktoré si môže príslušný členský štát želať vyjadriť pred rozhodovaním, po celkovom hodnotení, či existuje nadmerný schodok.

(6) Celkové posúdenie vedie k týmto záverom. Celkový schodok verejných financií dosiahol na Cypre úroveň 6,3 % HDP v roku 2003, čo prevyšuje 3 % referenčnej hodnoty HDP, uvedenej v zmluve. Prebytok schodku verejných financií nad referenčnou hodnotou nie je dôsledkom neobvyklej udalosti mimo kontroly cyperských orgánov ani nebol dôsledkom závažného hospodárskeho poklesu v zmysle Paktu stability a rastu. Schodok verejných financií pravdepodobne zostane v roku 2004 vyšší ako 3 % HDP. Konkrétne, podľa prognózy Komisie na jar 2004 sa predpokladá, že schodok dosiahne 4,6 % HDP v roku 2004, zatiaľ čo program konvergencie Cypru predpokladá schodok vo výške 5,2 % HDP. Pomer dlhu, ktorý bol 72,2 % v roku 2003, sa pravdepodobne bude v roku 2004 naďalej odchyľovať od referenčnej hodnoty 60 % HDP, uvedenej v zmluve,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Z celkového hodnotenia vyplýva, že na Cypre existuje nadmerný schodok.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Cyperskej republike.

V Bruseli 5. júla 2004

Za Radu
predseda
J.-C. JUNCKER

[1] Ú. v. ES L 332, 31.12.1993, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 351/2002 (Ú. v. ES L 55, 26.2.2002, s. 23).